IN220901853V03_GL

851-018_851-018V00_851-018V01



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
FR_IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT.
ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Safety Cautions

Before using, please carefully read the safety checkpoints.

Caution

1 - Not be washed with water because the electric and electronic components in the product. Can be cleaned by wet wipers on its surface.
2 – Avoid direct casting of sunshine on the induction receiver window.
3 – During the open-up process of the cover, don't press the cover with force.
4 – Dismantling, repair and alteration of the product are absolutely banned.
5 – When battery is going to be replaced, please change with 6 new one in same time.
6 – Don't put anything on the dustbin cover.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged;
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged;
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
- Batteries are to be inserted with the correct polarity;
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
- The supply terminals are not to be short-circuited.



Bin composition

N°	Designation	Commentary
1	Cover	During the opening process of the cover, don't press the cover with force.
2	Induction window and lid opening/closing buttons	Automatic or manual open / close function
3	Removable bottom container 12.5x2 liters	Manuel access,with handle,To separate waste
4	Wheeled sliding drawer	
5	Waste bin body	

	Dimensions LxWxH (cm,+-/1cm)	Capacity(L)	Power
01	42x31.5x74.5	62	6 LR6 size AA batteries
02	42x31.5x78.5	67	6 LR6 size AA batteries
03	42x31.5x82.5	72	6 LR6 size AA batteries

Use instructions

1 – Open the battery cover at the bottom of the lid and insert 6 size AA batteries according to the correct polarities, then close the battery cover.
2 – Turn on the power switch on the rear cover.
3 – When you need to throw the garbage out,simply hover your hand above the lid within 15 cm and it will open. The lid will soft-close after 5 seconds of inactivity. The cover will keep open, if your hand or object stays in the induction area.
4 – To deal with the frequent switch of the dustbin, press the « open » button at the induction window to keep the lid open. Press the « close » button to close the lid and then the circuit resumes its automatic induction function.
5 – Pull the inner bottom bin to deposit the recycled waste there. The inner top bin is used for non-recycled households wastes.
6 – We advise the use of 50 liters bin liners regarding health issue and bad smell.

Consignes de sécurité

Avant d’utiliser l’appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité.

Précautions

1- L’appareil ne doit pas être lavé à l’eau car il contient les composants électriques et électroniques du produit. La surface peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.
2- Évitez la projection directe du soleil sur la fenêtre du récepteur à induction.
3- Pendant le processus d’ouverture du couvercle, n’appuyez pas fortement sur le couvercle.
4- Le démontage et la réparation du produit par vos propres moyens sont absolument interdits.
5- Lorsque la batterie doit être remplacée, veuillez la remplacer par 6 batteries neuves en même temps.
6- Ne mettez rien sur le couvercle de la poubelle.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées;
- Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées;
- Les différents types de batteries ou les batteries neuves et usagées ne doivent pas être mélangées;
- Les batteries doivent être insérées selon la polarité correcte;
- Les batteries déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de façon sûre;
- Si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période, il convient de retirer les batteries;
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.





Composition de la poubelle



N°	Désignation	Commentaire
1	Couvercle	Lors de l'ouverture du couvercle, ne pas appuyer dessus avec force.
2	Fenêtre à induction et boutons d'ouverture/fermeture du couvercle	Fonction d'ouverture / fermeture automatique ou manuelle
3	Conteneur inférieur amovible 12,5 x 2 litres	Accès manuel, avec poignée, pour séparer les déchets
4	Tiroir coulissant à roulettes	
5	Corps de la poubelle	

	Dimensions LxWxH (cm, +-/1cm)	Capacité(L)	Puissance
01	42x31.5x74.5	62	6 piles AA de taille LR6
02	42x31.5x78.5	67	6 piles AA de taille LR6
03	42x31.5x82.5	72	6 piles AA de taille LR6

Instructions d'utilisation

1- Ouvrez le couvercle de la pile au bas du couvercle et insérez 6 piles AA en respectant les polarités, puis fermez le couvercle de la pile.

2- Allumez l'interrupteur d'alimentation sur le couvercle arrière.

3- Lorsque vous avez besoin de jeter les déchets, il vous suffit de passer votre main au-dessus du couvercle à moins de 15 cm pour qu'il s'ouvre. Le couvercle se fermera après 5 secondes d'inactivité. Le couvercle restera ouvert si votre main ou votre objet reste dans la zone d'induction.

4- Pour faire face à l'interrupteur fréquent de la poubelle, appuyez sur le bouton « ouvrir » à la fenêtre d'induction pour garder le couvercle ouvert. Appuyez sur le bouton « fermer » pour fermer le couvercle, puis le circuit reprend sa fonction d'induction automatique.

5- Tirez la poubelle inférieure pour y déposer les déchets recyclés. La poubelle supérieure intérieure est utilisée pour les déchets ménagers non recyclés.

6- Nous conseillons l'utilisation de sac poubelles de 50 litres pour des raison de santé et de mauvaises odeurs.

¡ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD!

Antes de usar el producto lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para posibles consultas futuras.

Precauciones

1.- No sumerja el producto debajo de un grifo ni tampoco lo lave con agua. Contiene componentes eléctricos y electrónicos que podrían dañarse y ocasionar un cortocircuito. Puede limpiar su superficie con un paño húmedo.

2.- Evite que le de la luz solar directamente sobre el receptor de apertura automática.

3.- Durante el proceso de apertura automático de la cubierta, no la presione con fuerza.

4.- No manipule el producto para repararlo, alterarlo o desmontarlo. Las reparaciones las debe llevar a cabo un especialista cualificado. Está absolutamente prohibido manipular el aparato para alterarlo, desmontarlo o repararlo. Las reparaciones las debe llevar a cabo un especialista cualificado.

5.- Cuando tenga que cambiar las pilas, reemplace las 6 unidades al mismo tiempo.

6.- No cubra la tapa de la papelera ni la utilice para apoyar otros objetos.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- Las pilas recargables deben retirarse del aparato antes de recargarlas.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de forma segura.
- Si el aparato va a permanecer sin utilizarse durante un periodo prolongado, deben retirarse las pilas.
- No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.

Características



Nº	Elemento	Descripción
1	Cubierta	Durante el proceso de apertura de la tapa, no presione la tapa con fuerza.
2	Ventana de inducción y botones de apertura/cierre de la tapa.	Función de apertura / cierre automática o manual
3	Contenedor inferior extraíble de 12,5 x 2 litros.	Acceso manual, con asa, para separar los residuos.
4	Cajón deslizante con ruedas.	
5	Cuerpo del contenedor de residuos.	

Medidas LxANxAL (cm, +-/ 1cm)		Capacidad (L)	Fuente de alimentación
01	42x31.5x74.5	62	6 pilas LR6 AA
02	42x31.5x78.5	67	6 pilas LR6 AA
03	42x31.5x82.5	72	6 pilas LR6 AA

Instrucciones de uso

1.Abra la cubierta y coloque las 6 pilas LR6 AA introduciéndolas respetando las polaridades que se marcan en el compartimento para pilas.

2.Encienda el interruptor de la parte trasera.

3.Para abrir de forma automática la papelera, simplemente coloque la mano a unos 15 cm del sensor y se abrirá. La tapa se cerrará suavemente pasados 5 segundos sin actividad. La tapa permanecerá abierta mientras esté dentro del área del sensor.

4.Si necesita que la tapa permanezca abierta durante más tiempo, presione el botón <<abrir>>. Cuando presione el botón <<cerrar>>, la función de apertura automática se reiniciará y funcionará con normalidad.

5.El compartimento inferior se abre como un cajón. Tire de él para abrirlo fácilmente y poder desechar los residuos cómodamente.

6.Aconsejamos el uso de contenedores de 50 litros para el problema de salud y el mal olor.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitsprüfpunkte sorgfältig durch.

Achtung

1 - Waschen Sie das Produkt nicht mit Wasser, da dies elektrische und elektronische Komponenten mit sich bringt. Sie können seine Oberfläche mit feuchten Wischtüchern reinigen.
2 - Bitte vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf das Fenster des Induzierungsempfängers.
3 - Drücken Sie während des Öffnens der Abdeckung nicht mit Gewalt auf die Abdeckung.
4 - Demontage-, Reparatur- oder Umbauarbeiten sind strengstens untersagt.
5 - Wenn die Batterie ausgetauscht werden muss, tauschen Sie bitte alle sechs gleichzeitig aus.
6 - Bitte legen Sie nichts auf den Mülleimerdeckel.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Aufladbare Batterien immer aus dem Gerät entfernen, um sie aufzuladen.
- Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen sowie neue und alte Batterien dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend und entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen oder es lagern wollen.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Mülleimeraufbau



Nr.	**Zubehörname**	**Beschreibung**
1	Abdeckung	Drücken Sie beim Öffnen des Deckels nicht mit Gewalt auf den Deckel.
2	Induktionsfenster und Öffnen / Schließen-Taste	Automatische oder manuelle Öffnungs- / Schließfunktion
3	Herausnehmbarer Bodenbehälter 12,5 x 2 Liter	Manueller Zugang, mit Griff, zum Trennen von Abfall
4	Rollbare Schublade	
5	Abfallbehälterkörper	

	Maße L x B x H (cm, +-/1cm)	**Kapazität** (L)	**Leistung**
01	42 x 31.5 x 74.5	62	6 AA-Batterien der Größe LR6
02	42 x 31.5 x 78.5	67	6 AA-Batterien der Größe LR6
03	42 x 31.5 x 82.5	72	6 AA-Batterien der Größe LR6

Benutzeranleitung

1 - Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite des Deckels und legen Sie sechs Batterien der Größe AA entsprechend der Polarität ein. Schließen Sie nun den Batteriefachdeckel wieder.
2 - Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Produkts ein.
3 - Wenn Sie Müll in den Mülleimer werfen möchten, halten Sie einfach Ihre Hand innerhalb von 15 cm über den Deckel und er öffnet sich. Der Deckel schließt sich nach 5 Sekunden Inaktivität wieder. Die Abdeckung bleibt geöffnet, wenn sich Ihre Hand oder ein Gegenstand im Induktionsbereich befindet.
4 - Um die Häufigkeit des Schließens des Deckels des Abfalleimers zu regeln, drücken Sie die Taste «Öffnen» am Induktionsfenster, um den Deckel offen zu halten. Drücken Sie die Taste «Schließen», um den Deckel zu schließen, und der Stromkreis nimmt seine automatische Induktionsfunktion wieder auf.
5 - Bitte ziehen Sie am inneren Boden des Behälters, um den recycelten Abfall dort zu deponieren. Der innere Auffangbehälter wird für nicht recycelte Haushaltsabfälle verwendet.
6 - Wir empfehlen die Verwendung eines 50-Liter-Behälters, um gesundheitliche Probleme und schlechten Geruch zu vermeiden.

Precauzioni di sicurezza

Prima dell'uso, leggere attentamente le precauzioni di controllo e di sicurezza.

Attenzione

1、 Non lavare con acqua per via dei componenti elettrici ed elettronici presenti nel prodotto. Può essere pulito passando un panno umido sulla sua superficie.

2、Evitare di esporre direttamente la finestra del ricevitore a induzione alla luce solare.

3 、 Durante il processo di apertura del coperchio, non premerlo coperchio con forza.

4 、 Sono assolutamente vietati lo smontaggio, la riparazione e l'alterazione del prodotto.

5 、 Quando la batteria va sostituita, sostituirne 6 nuove in una volta sola.

6 、 Non posizionare nulla sul coperchio della pattumiera.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate;
- le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere ricaricate;
- non devono essere mescolati tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate;
- le batterie devono essere inserite con la polarità corretta;
- le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro;
- se l'apparecchio deve essere conservato inutilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse;
- i terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.



Composizione della pattumiera

N°	Articolo	Note
1	Coperchio	Durante l'apertura del coperchio, non esercitare una pressione eccessiva.
2	Finestra di induzione e pulsanti di apertura/ chiusura del coperchio	Funzione di apertura / chiusura auto matica omanuale
3	Contenitore inferiore rimovibile da 12,5 x 2 litri	Accesso manuale, con maniglia, per separare i rifiuti
4	Cassetto scorrevole con ruote	
5	Corpo del contenitore per rifiuti	

Dimensioni L x W x H (cm, + -/1cm)		Capacita ' (L)	Alimentazione
01	42 x 31.5 x 74.5	62	6 batterie AA da LR6
02	42 x 31.5 x 78.5	67	6 batterie AA da LR6
03	42 x 31.5 x 82.5	72	6 batte rie AA da LR6

Istruzioni d'uso

1 - Aprire il vano della batteria nella parte inferiore del coperchio e inserire le 6 batterie AA controllando che le polarità siano corrette, quindi chiudere il vano della batteria.

2 - Premere l'interruttore di alimentazione sul coperchio posteriore per accendere il dispositivo.

3 - Quando dovete gettare la spazzatura, passare semplicemente la mano sopra il coperchio entro un raggio di 15 cm ed esso si aprirà. Il coperchio si chiuderà gradualmente dopo 5 secondi di inattività. Il coperchio rimarrà aperto se la vostra mano o un oggetto rimane nell'area di induzione.

4 - Per far fronte ai frequenti cambi del sacchetto della spazzatura, premere il pulsante «apri» sulla finestra di induzione per tenere il coperchio aperto. Premere il pulsante «chiudi» per chiudere il coperchio, e il circuito riprendera' la sua funzione di induzione automatica.

5 - Estrarre il cestino inferiore interno per depositare i rifiuti riciclabili in esso contenuti. Il cestino superiore interno viene utilizzato per i rifiuti domestici non riciclabili riciclati.

6 - Si consiglia l'utilizzo di sacchetti da 50 litri circa.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE





Aosom